LIHF

ENDROIT - *LOCATION* | VILLE - *TOWN* | DATE | DIVISION | CLASSE - *CLASS* | N° MATCH - GAME N° | LIGUE *LEAGUE*

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
	G	
	G	

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES)

ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

(*PRINTED LETTERS*)

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
	G	
	G	

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No	GARDIENS No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (*PRINTED LETTERS*)		POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		DÉBUT / *START* / FIN / *END*	
	SPECTATEURS / *SPECTATORS*		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*			
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE*		3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD*	TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME*
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*		:	:
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE